

# RED








Technic



RTSDG0023

**HU** 16-28

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS / INFORMÁCIÓS SZIMBÓLUMOK	
	FIGYELMEZTETÉS: A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást és a biztonsági ajánlásokat. Őrizze meg az utasítást későbbi hivatkozás céljából.
	FIGYELEM: Szemvédő használata javasolt.
	FIGYELEM: Hallásvédő használata javasolt.
	VIGYÁZAT: Porvédő maszk használata javasolt.
	Védelmi osztály II
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek.
	ÁT HÚZOTT KEDÉLY SZIMBÓLUMA: Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a használt berendezéseket szét kell választani, és nem szabad más hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Lásd a „USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ! Nie można odnaleźć źródła odwołania.” szakasz.

## RENDELTETTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A gipszkarton csiszoló falak és más nagy felületek vakolatbevonatainak száraz csiszolására és simítására szolgál. A különféle szemcsés csiszolópapírok rögzítésére alkalmas tárcsa univerzálissá teszi a szerszámot. A készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték, és nem használható professzionálisan, azaz munkahelyen vagy kereső munkára. A szerszám helyes, megbízható és biztonságos működése attól függ

megfelelő használat.

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja. A jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő használat nem felel meg a készülék rendeltetés szerű használatának. A nem rendeltetés szerű használatból eredő károkért vagy sérülésekért a felhasználó/tulajdonos felelős, nem a gyártó. A jótállási szerződés nem érvényes, ha a készüléket kézműves, ipari vagy hasonló tevékenységben használták.

Jegyzet! Saját biztonsága érdekében a készülék használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet és a biztonságos használatra vonatkozó általános utasításokat. Minden elektromosan működtetett alkatrésznek meg kell felelnie ennek a kézikönyvnek. A gyártó fenntartja a jogot, hogy a terméket bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül módosítsa, hogy megfeleljen a törvényi előírásoknak, szabványoknak, irányelveknek, illetve tervezési vagy kereskedelmi okokból.

A készüléket csak hivatalos szervizközpont javíthatja és karbantarthatja.



Biztonsági okokból a készüléket nem használhatják gyermekek és 18 év alatti serdülők, illetve alkohol, kábítószer vagy más bódító hatása alatt álló személyek.

Kérjük, hogy a készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

## MŰSZAKI ADATOK

Modell	RTSDG0023
Tápegység	230V / 50Hz
Motor erő	1500 W
Forradalmak terhelés nélkül	1200-2300/perc
A tárcsa átmérője	180 mm
Csiszolópapír átmérője	190 mm
LED háttérvilágítás funkció	IGEN (360o )
Lwa hangteljesítményszint:	94,1 dB(A)
Lpa hangnyomásszint:	83,1 dB(A)
Rezgésszint	1,171 m/s <sup>2</sup> , (K=1,5)
Nettó tömeg	4,1 kg
Védelmi osztály	II

## BIZTONSÁG

JEGYZET! Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, égési sérüléseket és/vagy egyéb sérüléseket okozhat!

A „szerszám” kifejezés az alábbi figyelmeztetésekben az Ön által vásárolt elektromos (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) eszközre vonatkozik, amelyhez ez a kézikönyv is tartozik.



KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ.

## MUNKAHELY

1. Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított.
2. Ne használja a szerszámot olyan anyagok jelenlétében, amelyek robbanást okozhatnak, például gyúlékony folyadékok vagy gázok. A szerszám szikrákat kelthet, amelyek meggyújthatják a gyúlékony anyagokat.
3. Ügyeljen arra, hogy a közelben tartózkodók, különösen a gyerekek biztonságos távolságot tartsanak a futó szerszámtól. A kezelő figyelmének elterelése balesetet okozhat.

## ELEKTROMOS BIZTONSÁG

1. A szerszám csatlakozóját eredetileg az elektromos csatlakozóaljzat típusához kell igazítani. Soha ne módosítsa saját kezűleg az eredeti dugót, és ne használjon földetlen adaptereket. Az eredeti dugók minimalizálják az áramütés kockázatát.
2. A szerszám használatakor próbálja korlátozni a fizikai érintkezést a talajjal érintkező, elektromosan vezető tárgyakkal. Az ilyen tárgyakkal való érintkezés növeli az áramütés kockázatát.
3. Ne használja a szerszámot olyan körülmények között, amelyek közvetlen kapcsolatba kerülhetnek vízzel, pl. esőben. A vízzel való érintkezés növeli a felhasználó számára a szerszám által okozott áramütés kockázatát.
4. Ne feszítse meg a tápkábelt. Ne használja a szerszám húzására, és ne erőltesse a csatlakozódugót a konnektorból való kihúzásához. Ne tegye ki a tápkábelt túlzott hőhatásnak, korrozív anyagoknak vagy olyan felületeknek, amelyek mechanikai sérülést okozhatnak. A sérült tápkábel növeli a felhasználó áramütésének kockázatát.
5. Ha a szerszámot kültéren használja, olyan hosszabbítót használjon, amely megfelel a kültéri használatra vonatkozó megfelelő szabványoknak. A megfelelően rögzített hosszabbító kábelek használata csökkenti a felhasználó áramütésének kockázatát.
6. Ha nem tudja elkerülni a szerszám nedves helyen történő használatát, használjon megfelelő, biztosítókkal ellátott tápegységet. Az anti-shock biztosítékok (RCD) használata csökkenti a felhasználó áramütésének kockázatát.
7. Ne érintse meg és ne tekerje be testrészeit az elektromos vezetékkel.

## SZEMÉLYES BIZTONSÁG

1. Legyen körültekintő és használja a józan ésszt az eszköz használatakor. Ne használja a szerszámot kimerülten, alkohol, koncentrációt csökkentő gyógyszerek vagy egyéb bódító hatású anyagok hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám használata közben súlyos sérülést okozhat a felhasználóban és/vagy a közelben tartózkodókban.
2. Védje magát munka közben. Mindig védje a szemét. Az olyan védőfelszerelések, mint a porálarok, a csúszásmentes talpú cipők, a keménykalap vagy a nehéz körülmények között használt fültok csökkentik a sérülések kockázatát.
3. A szerszám véletlen beindításának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „OFF” állásban van, mielőtt csatlakoztatja a hálózathoz vagy az akkumulátorhoz. Ha a szerszámot úgy szállítja, hogy az véletlenül aktiválható legyen, megdő a balesetveszély.
4. A szerszám beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám beállításához és karbantartásához használt összes alkatrész, például csavarkulcs és fogó, nincs csatlakoztatva a mechanizmusához. Ennek elmulasztása a felhasználó és/vagy a közelben tartózkodók sérülését okozhatja.
5. A szerszám használata közben ne dőljön túlzottan kifelé. Tartsa egyensúlyát úgy, hogy távol tartja a lábát. Ez lehetővé teszi a szerszám megbízhatóbb vezérlését, és megkönnyíti a kezelését előre nem látható esetekben helyzetekben.
6. Használjon megfelelő típusú ruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol haját, ruháját és kesztyűjét a szerszám mozgó részeitől. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a szerszám mozgó részeibe.
7. Ha a szerszámhoz vannak olyan elemek, amelyek az általa kibocsátott por felfogására szolgálnak, a szerszám elindítása előtt győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak rögzítve. Ezen alkatrészek használata csökkenti a túlzott por kibocsátással járó veszélyeket.
8. Ne terhelje túl a készüléket azzal, hogy túl erősen nyomja a csiszolandó felületet.

## VÉDŐRUHÁZAT

1. Munkavégzés közben védőruházat, védőszemüveg és védőkesztyű viselése javasolt.
2. Ne viseljen túl bő ruhát.

3. Viseljen P2 védőmaszkot a por és a levegőben lévő anyagok elleni légzésvédelem érdekében.

## TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

1. A szerszámot csak arra a célra használja, amelyre tervezték. A szerszám rendeltetésszerű használata biztonságosabbá és hatékonyabbá teszi a működést.
2. Ne használja a készüléket, ha a kapcsoló nem működik megfelelően. Nem forgatható eszközök kapcsolóval kikapcsolva veszélyesek és azonnali javítást igényelnek.
3. Bármilyen beállítás elvégzése, további tartozékok csatlakoztatása és a munka befejezése után válassza le a szerszámot az áramforrásról. Ezzel elkerülhető a szerszám véletlen működtetése, ami balesetekhez vezethet.
4. A szerszámot úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá, és ne tegye elérhetővé olyan személyek számára, akik nem ismerik a működését és ezt a kézikönyvet. A szerszám veszélyes lehet hozzá nem értő felhasználó kezében.
5. Karbantartsa a szerszámot. Ellenőrizze, hogy a szerszám összekötő részei és mozgó elemei nem deformálódtak-e, nem törtek-e el vagy nem sérültek-e meg bármilyen más módon, ami befolyásolhatja a szerszám működését. Sérülés esetén azokat a szerszám használata előtt meg kell javítani. A nem gondosan karbantartott szerszám veszélyes lehet.
6. A szerszámot, annak egyes részeit és tartozékait a mellékelt kézikönyvnek megfelelően és rendeltetésszerűen használja, figyelembe véve a szerszám külső körülményeit is. Ezen ajánlások be nem tartása veszélyes helyzeteket eredményezhet.

## A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

MODELL: RTSDG0023



1	Sebességszabályozó gomb	6	Porelszívó csatlakozó cső
2	Kefetartó foglalat	7	Burkolólemez
3	Kapcsolózár	8	LED-csík
4	Be/ki kapcsoló	9	LED világítás kapcsoló
5	Légáramlás beállító gomb	10	Segédfofogantyú

## A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE ÉS MŰKÖDTETÉSE

A munka megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. Kövesse az ebben a kézikönyvben található összes irányelvet; ez biztosítja a biztonságos működést és meghosszabbítja a szerszám élettartamát.

1. Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben.
2. Ne tekerje a kábelt teste egyik része köré sem.
3. Csak olyan hosszabbítót használjon, amely megfelel a megfelelő szabványoknak, a környezettől függően amelyben dolgozol.
4. Ne terhelje meg a készüléket nem megfelelő munkával, pl. durva csiszolással, túl erős kefével, stb.
5. Csak a gyártótól beszerezhető eredeti pótalkatrészeket használjon.
6. Az alkalmazott tartozékok megengedett legnagyobb sebességének legalább akkorának kell lennie, mint a készülék forgási sebessége.
7. Ne használjon sérült tartozékokat. A munka megkezdése előtt mindig ellenőrizze a készülék állapotát alkatrészek.
8. A munka befejezése után ne tegye le a készüléket, amíg teljesen le nem áll.
9. Rendszeresen tisztítsa meg a szerszám porelszívó rendszerének kimenetét.

Csiszoláskor ne használjon túl nagy csiszolópapírt.

A készülék használata előtt csomagolja ki minden elemet a csomagolásból, és ellenőrizze műszaki állapotát.

## KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉS

1. Helyezze be az adaptert a rögzítőaljzatba (4).
2. Csatlakoztassa a porszívó tömlőt az adapterhez.



## ELEKTRONIKUS VEZÉRLÉS

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a gombot (2), majd nyomja meg a ravaszt (3). A készülék kikapcsolásához engedje el a gombot (3).
2. Sebesség beállító gomb (1-MAX). A forgási sebességet a „MŰSZAKI ADATOK” című táblázatban megadott tartományon belül egy gombbal lehet beállítani. Ez lehetővé teszi a munkaparaméterek beállítását a munkafelület típusához.



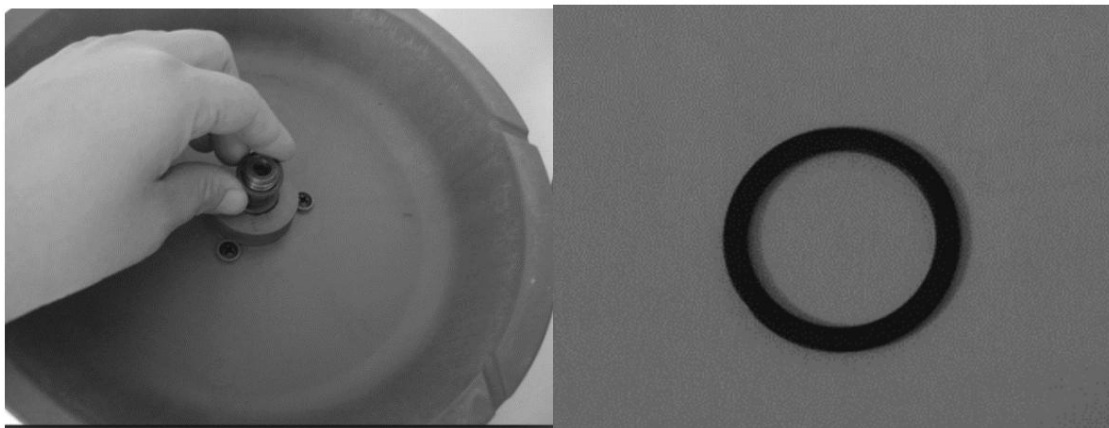
## A LED HÁTTÉRVILÁGÍTÁS BEKAPCSOLÁSA

A csiszolófelület megvilágításához nyomja meg a lemezburkolaton (5) lévő gombot a LED-ek bekapcsolásához.



## LEMEZCSERE

1. Egy kulccsal csavarja ki a lemezt rögzítő csavart; a csavar a csiszológép közepén található lemez.
2. Helyezzen be egy új lemezt, és húzza meg a rögzítőcsavart.
3. Ügyeljen arra, hogy távtartót szereljen fel.



**FONTOS:** Ne használjon más típusú csiszológépekhez szánt lemezeket/helyettesítőket.

## CSISZOLÓPAPÍR RÖGZÍTÉS

1. Győződjön meg arról, hogy a papíron lévő lyukak egy vonalba esnek a csiszolólapon lévő lyukakkal.



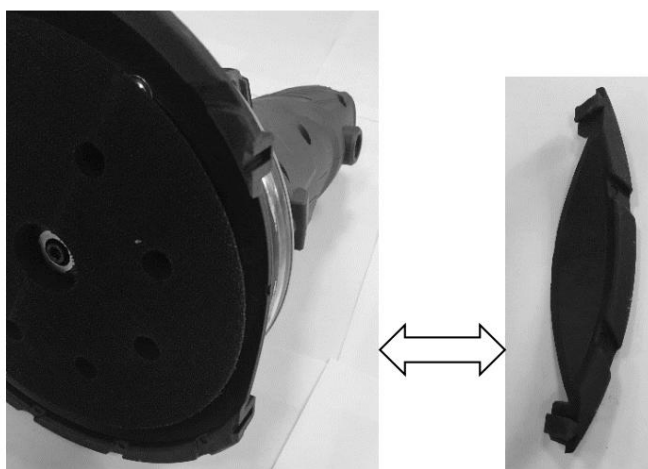
## FELÜLET CSISZOLÁS

Ne hagyja, hogy a forgó csiszolólemez hozzáérjen az éles kiemelkedésekhez. A kiálló tárgyakkal (szögek, csavarok, elektromos dobozok stb.) való érintkezés súlyosan károsíthatja a csiszolóbetétet.



## SAROK CSISZOLÁS

Távolítsa el a műanyag lemez fedelét, és csiszolja le a nehezen elérhető helyeket (sarkok).



## UTASÍTÁS A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN

Használat előtt ellenőrizze a készülék műszaki állapotát és azt, hogy a tápkábel nem sérült-e. A tápkábel meghibásodása esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy egy felhatalmazott és szakképzett villanyszerelőhöz.

A munka megkezdése előtt mindig ellenőrizze a tartozékok állapotát. Ha minden tartozék működőképese, tesztelheti a készüléket úgy, hogy körülbelül egy percig terhelés nélkül, maximális sebességgel kapcsolja be.

1. Ne tartsa a készüléket a fejénél fogva.
2. Tartsa a szerszámot két kézzel, és tartson stabil testtartást.
3. Munka előtt győződjön meg arról, hogy a fogantyú szorosan meg van húzva.
4. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
5. A készülék bekapcsolása előtt ne érintse meg a lemezzel a tisztítandó felületet.
6. A készülék bekapcsolása után helyezze a tisztítandó felületre.
7. Ne nyomja túl erősen a szerszámot a falhoz, mert ez túlterhelheti a motort, vagy kopást okozhat a felületen. A legjobb eredmény akkor érhető el, ha az adott felülethez megfelelő csiszolóanyagokat választunk.
8. A munka befejezése után kapcsolja ki a szerszámot.

A csiszolóanyagoknak kompatibilisnek kell lennie a gép által elért sebességgel. Ellenkező esetben fennáll a személyi sérülés vagy a berendezés károsodásának veszélye.

Csiszoláskor válassza ki a megfelelő méretű csiszolópapírt. Ha a méret túl nagy, a papír elakadhat a készülékben, vagy balesetet okozhat.

A szerszám hosszabbító tömlőhöz vagy porelszívó rendszerhez csatlakoztatható.

## GARANCIA

A jótállási idő alatt a vásárló gyártási hibák miatt ingyenes javításra jogosult.

A jótállás csak abban az esetben érvényes, ha a terméket hiánytalanul, összeszeretlenül, a vásárlást igazoló bizonylattal és megfelelően kitöltött jótállási jeggyel az értékesítési helyre szállítják.

## GYÁRTÓI GARANCIA KIZÁRÁSAI

A gyártói garancia kizárt, ha a készüléken természetes kopásból vagy a berendezés helytelen kezeléséből adódó sérülések mutatkoznak (pl. túlterhelés, túl nagy nyomás kifejtése - különösen a műanyag alkatrészek repedése vagy törése, valamint az ebből eredő egyéb mechanikai sérülések és hibák). kár).

Valamint a következő esetekben:

- Jogosulatlan javítási kísérletek történtek.
- A készüléket a jótállási idő alatt illetéktelen személy módosította vagy javította.
- A szerszámot iparban vagy kézműves iparban használták (az eszköz ezermesterek/barkácsolás szerelmeseinek, ill. nem fizetett munkára szolgál).

A garancia nem terjed ki a szerszám azon elemeire, amelyek a természetes kopás vagy túlterhelés következtében megsérülhetnek (pl. tárcsák, fogantyúk és bilincsek, burkolatelemek és bármilyen maszkolóelem).

## KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A csiszoló nem igényel további kenést; tisztán kell tartani, és száraz helyen kell tárolni, mert ez megakadályozza az esetleges meghibásodásokat és meghosszabbítja a készülék élettartamát.

JEGYZET!

Tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról.

Ne javítsa saját kezűleg az elektromos rendszereket, ezeket a javításokat csak szakképzett személyzet végezheti el. Javasoljuk minden használat után a tisztítást.

Tartsa tisztán a csiszoló szellőzőnyílásait. A készüléket tiszta ruhával és alacsony nyomású sűrített levegővel kell tisztítani.

A rendszeres tisztítást puha ruhával és enyhe szappannal kell elvégezni. Az oldószerrel vagy erős tisztítószerekkel történő mosás károsíthatja a műanyag alkatrészeket. Ne feledje, hogy a víz ne kerüljön a csiszológép belsejébe.

Szénkefék.

Ha túlzott szikraképződés lép fel, szakképzett személyzetnek kell ellenőriznie a kefék állapotát.

A készüléket (eredeti vagy hasonló) dobozban kell tárolni és szállítani.

Tárolja biztonságos és száraz helyen, gyermekektől elzárva.

## GYAKORI HIBÁK

Hiba	Ok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be	A dugó meglazult	A hálózati csatlakozásnak meg kell lennie javítva
	A kapcsoló hibás	A csere érdekében lépjen kapcsolatba a szervizközponttal
Az egység furcsa hangokat ad ki, a motor nem vagy nagyon lassan jár	A kapcsoló hibás	Forduljon a szervizközponthoz csere
	A készülék elakadt	Ellenőrizze az eszközt
	A motornak van túlmelegedett	Várja meg, amíg a készülék lehűl, és a terhelés csökkentése mellett működik
A motor forró	Idegen anyagok kerültek a motorba	Tisztítsa meg a készüléket
	A kenés hiánya vagy a zsír szennyezett	Kenje meg a készüléket
	A nyomás túl magas	Munka közben csökkentse a nyomást
Gyakori vagy erős szikrázás a kommutátornál	Armatúra rövidzárlat	Cserélje ki az armatúrát
	A kefék elhasználódtak, ki vagy elakadt	Ellenőrizze a keféket
	Egyetlen kommutátor művelet	Tisztítsa meg és földelje le a kommutátor felületeit

Az elektromos alkatrészek minden javítását vagy cseréjét szakképzett szervizszemélyzetnek kell elvégeznie.

## SZOLGÁLTATÁS

Az elektromos kéziszerszámokat csak szakképzett személyzet javíthatja, eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez lehetővé teszi a készülék biztonságos használatát.

Cím:

Serwis Powermat és Red Technic  
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97  
42-400 Zawiercie

Tel. 32 670 39 68, mellék 4

e-mail: [serwis@powermat.pl](mailto:serwis@powermat.pl)

## AZ ELHASZNÁLÓDOTT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Élettartamának végén ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Ezt a terméken, a használati útmutatón vagy a csomagoláson elhelyezett szimbólum jelzi. Az újrahasznosításnak, az anyagok újrafelhasználásának vagy az elhasznált eszközök egyéb használatának köszönhetően Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

Csak az EU-országok számára:

A 2012/19/EU európai irányelv szerint a használhatatlan elektromos kéziszerszámokat, a 2006/66/EK európai irányelv értelmében a sérült vagy használt akkumulátorokat külön kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A gyártó a 000063719 számú Hulladékadatbázis regisztrációs szám alatt aktív

Minden üzlet köteles ingyenesen átvenni a régi berendezéseket, ha az üzletben azonos típusú és funkciójú új berendezést vásárol. Így a használt felszerelést abban az üzletben hagyhatja, ahol az új felszerelést vásárolta.

A legalább 400 m<sup>2</sup>- es háztartási gépek eladóterével rendelkező üzletek kötelesek - akár az adott egységben, akár annak közvetlen közelében - a 25 cm-t meghaladó külső méretet nem meghaladó háztartási hulladékot térítésmentesen, új háztartás vásárlása nélkül átvenni. felszerelés. Így egy kisebb hulladék berendezést hagyhat egy nagy szupermarketben anélkül, hogy újat kellene vásárolnia.

A forgalmazó a vevő háztartási gépekkel való ellátásakor köteles a háztartási hulladékot térítésmentesen begyűjteni a készülék átadási helyén, feltéve, hogy a hulladék berendezés azonos típusú és ugyanazokat a funkciókat látja el, mint a szállított. felszerelés. Ha megrendelést ad le a gyártó hivatalos weboldalán, akkor erről csak annyit kell közölnie minket, hogy megjegyzését írja be a Megjegyzések a rendeléshez rovatba. Ily módon elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseit visszaküldheti a kiszállítás helyére.

A régi készüléket gyűjtőhelyre is elviheti.

Az elhasznált készülékek átvételi pontjairól bővebb információ a weboldalon található:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

## GYÁRTÓI ADATOK

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

<https://www.redtechnic.eu>

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

